

* 半過去形と近過去形の使い分けと同時使用の例

1) 異なった複数の完了動作

完了した動作なので、近過去を用いる

perfetto + perfetto (完了 + 完了) (= 近過去 + 近過去)

例) Ieri sera, ho mangiato prima e poi ho guardato la televisione.

昨晚、先に食事をしてそれからテレビを見た

2) 同時の未完了動作

未完了動作なので、半過去を用いる

imperfetto + imperfetto (未完了 + 未完了)(半過去+半過去)

例) Ieri sera, mentre mangiavo, guardavo la televisione.

昨晚、食べている間(= 未完了)に、テレビを見ていた(= 未完了)

3) 二つの行動の出会い=未完了動作中の完了動作

未完了動作(= 半過去)中の完了動作(= 近過去) * 使い分ける

perfetto+imperfetto/imperfetto+perfetto (完了 + 未完了または未完了 + 完了)

例) Ieri sera, mentre aspettavo l'autobus, ho visto Maria con Paolo.

昨晚、バスを待っている間に(= 未完了)マリアがパオロと一緒にいるのを見た。

Ieri sera, ho visto Maria con Paolo, mentre aspettavo l'autobus.